

Mitteilungs- und Amtsblatt

der Gemeinde
Struppen
und der Ortsteile
Ebenheit,
Naundorf,
Strand,
Struppen-Siedlung,
Thürmsdorf
und Weißig

Jahrgang 22

Freitag, den 25. Oktober 2013

Nummer 10

Weihnachten im Schuhkarton

Weihnachten ist noch weit weg. Doch wer an notleidende Kinder in der Welt denkt, der kann schon jetzt etwas tun: Die Geschenkaktion **„Weihnachten im Schuhkarton“** startet zum achtzehnten Mal!

Bis **15. November 2013** kann jeder mitmachen!

2012 wurden weltweit über sechs Millionen Schuhkartons mit Geschenken an notleidende Kinder in Krisengebieten, Flüchtlingslagern, sozial schwachen Familien, Waisen- und Krankenhäusern verteilt.

490000 Schuhkartons aus Deutschland, Österreich und der Schweiz gingen in osteuropäische Länder auf Reisen. Zahlreiche Privatpersonen, Schulen, Kindergärten, Firmen und kirchliche Einrichtungen haben die Aktion in den vergangenen Jahren unterstützt.

Wie packe ich einen Schuhkarton?

Große Freude bereiten Federtasche mit Stiften, Schreibblock, Spielzeug (Autos, Bälle, Jojo, Murmeln) Handschuhe/Schal/Mütze, Zahnbürste und Pasta, Kamm, Haarbürste etc. Ein Plüschtier erfreut besonders. Süßigkeiten sind auch gern gesehen, aber nur Bonbons, Lutscher, Traubenzucker und Vollmilchschokolade kommen problemlos durch den Zoll. **Bitte keine gebrauchten Gegenstände.** Der fertig gepackte Schuhkarton (**bitte Deckel und Boden separat mit weihnachtlichen Geschenkpapier bekleben**) kann an Sammelstellen abgegeben werden. Für die Deckung der Transport- und Nebenkosten bitten die Organisatoren der Aktion um einen Unkostenbeitrag von sechs Euro. Träger der Aktion ist der christliche Verein „Geschenke der Hoffnung“ mit Sitz in Berlin. Vermerken Sie bitte auf dem Karton, ob das Geschenk für Mädchen oder Jungen ist und für welche Altersgruppe. (**2 - 4, 5 - 9, 10 - 14**). Herzlichen Dank!

Sammelstellen werden eingerichtet bei:

Petra Hering, Weißig Nr. 7H ab **12.11.2013**, tägl. von **15.00 Uhr bis 20.00 Uhr**.

Sollten Sie Fragen haben, dann rufen Sie mich bitte unter **Tel. 035021 68722** an!

Flyer liegen in einigen Geschäften und der Gemeinde aus.

Informationen im Internet unter www.Geschenke-der-Hoffnung.org!

Wir nehmen auch gern Sachspenden entgegen und packen daraus Schuhkartons.

Petra Hering und Team



Advent im Erzgebirge

Für Seniorinnen und Senioren hat die Gemeinde Struppen wieder eine weihnachtliche Fahrt ins Erzgebirge organisiert.

Termine: **Mittwoch, den 27. November 2013 und Donnerstag, den 28. November 2013**

Abfahrt in Struppen und Umgebung gegen 9:30 Uhr (je nach Zustiegsort).

Busrundfahrt durch das vorweihnachtliche Osterzgebirge mit Reiseleitung.

Fahrt nach Altenberg zum Gasthof „Zugspitze“

12:00 Uhr Mittagessen (1 einheitliches Gericht)

1 Stunde weihnachtliches Programm mit der Singenden Wirtin inkl. Schnäpsschen

15:30 Uhr weihnachtliches Kaffeegedeck mit Kaffee, Stollen, Gebäck, Fettermchen

Gegen

17:30 Uhr Rückfahrt nach Struppen, Rückkunft gegen 18:30 Uhr

Bitte melden Sie sich telefonisch ab 04.11.2013 bis 21.11.2013 unter 035020 70418, hier ist der Preis zu erfragen.

*Dr. Schuhmann
Bürgermeister*

Aus dem Inhalt

Mitteilungen der Gemeindeverwaltung und der Verwaltungsgemeinschaft Königstein	Seite 2
Amtliche Bekanntmachungen	Seite 3
Kirchliche Nachrichten	Seite 5
Vereinsnachrichten	Seite 6
Wir gratulieren	Seite 8
Verschiedenes	Seite 8

Mitteilungen der Gemeindeverwaltung und der Verwaltungsgemeinschaft Königstein

Informationen aus der Verwaltung

Gemeindeverwaltung Struppen
Hauptstraße 48, 01796 Struppen
Tel. 035020 70418, Fax 035020 70154,
E-Mail: gemeinde@struppen.de
www.struppen.de
Tel. Bauhof: 0157 86253643

Kinderhaus Struppen

Kirchberg 13a
01796 Struppen
Leitung: Alexandra Harzbecker und Sabine Matthes
Telefon 035020 776833
www.struppen.de **Kindereinrichtungen**

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Gemeindeamt Struppen/Bürgerbüro:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Bürgermeister: Dienstag 13:00 bis 18:00 Uhr nach Vereinbarung!

Kommunalen Wohnungsverwaltung, EMV Dresden,
Sprechzeit im Gemeindeamt Struppen jeweils dienstags von
15:30 bis 17:30 Uhr

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Königstein

Einwohnermeldewesen/Sachgebiet Gewerbe

Montag	9:00 - 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	geschlossen	
Jeden ersten Samstag im Monat	9:00 - 12:00 Uhr	

Standesamt

Montag	9:00 - 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen	

Allgemeine Verwaltung/Ordnungswesen/

Sozialwesen/Bauamt/Kämmerei

Montag	9:00 - 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen	

Bürgermeister nach Vereinbarung!

Telefonnummern Stadtverwaltung Königstein

Sekretariat	Tel. 035021 99750
Meldeamt	035021 99710
Hauptamt	035021 99713
Ordnungsamt	035021 99719
Bauamt	035021 99730
Steuern	035021 99722
Kasse	035021 99724

Sprechstunde Friedensrichterin

Die nächste Sprechstunde der Friedensrichterin der Verwaltungsgemeinschaft Königstein, Frau Reusch, findet am Donnerstag, dem 07.11.2013 nach vorheriger telefonischer Voranmeldung unter 0172 1023120 statt.

Notrufnummern

<i>Ortsteil</i>	<i>Versorger</i>	<i>Telefonnummer</i>
Ebenheit Struppen		
Struppen Siedlung	Abwasser	0351 50178882
alle Ortsteile	Wasser	0351 50178882
Naundorf	Abwasser	035027 62348/ 01715025266
Thürmsdorf, Weißig und Strand	Abwasser	035021 60046 01702786755
alle Ortsteile	Gas	0351 50178880
alle Ortsteile	Strom	0351 50178881

Entleerung von geschlossenen Gruben/Kleinkläranlagen
in Struppen + Ebenheit sind anzumelden bei Frau David,
ENSO, Tel.: 0351 4683253

Kostenlose Beratung in allen Angelegenheiten der Deutschen Rentenversicherung

Am **Dienstag, dem 29.10.2013** von 09:30 Uhr bis 10:30 Uhr findet im Sitzungssaal der Stadtverwaltung Königstein die nächste Beratung durch die Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Jeanine und Lothar Bochat statt.

Es ist bitte **unbedingt telefonisch** ein Termin unter der Rufnummer 0177 4000842 oder per E-Mail (versichertenberater@bochat.eu) zu vereinbaren. Hier sind auch Termine in Krippen am Wochenende denkbar.

Zur Beantragung einer Rentenauskunft und zum Ausfüllen von Anträgen (Kontenklärung, Erwerbsminderungs-, Alters- sowie Witwen/er- und Waisenrenten) sind alle nötigen Unterlagen (SV-Ausweise, Geburtsurkunden der Kinder, Pass oder Personalausweis, Schulzeugnisse ab dem 17. Geburtstag, Studiennachweise, Lehrbriefe, Facharbeiterzeugnisse, Schwerbehindertenausweis, Bescheide der Agentur für Arbeit oder der ARGE, Persönliche Identifikations-Nr., IBAN und BIC vom Girokonto) im Original vorzulegen. Beglaubigungen können vor Ort vorgenommen werden. Aufwendige Fahrten nach Pirna werden somit entbehrlich.

Verkauf der ehemaligen Kindergartengrundstücke

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 15. Oktober 2013 den Verkauf der Grundstücke Thürmsdorfer Straße 87 (ehem. Kindergarten Thürmsdorf) und Hauptstraße 27 (ehem. Kindergarten Struppen) beschlossen:

Beschluss Nr. 78-10/13 15.10.2013

Beschlussfassung zur Vorbereitung des Verkaufs des ehemaligen Kindergartens in Struppen, Flurstücke 42/1 und 717 der Gemarkung Struppen

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beauftragt die Verwaltung, den Verkauf des ehemaligen Kindergartens, Flurstück 42/1 Gemarkung Struppen mit einer Grundstücksgröße von 1.187 qm vorzubereiten und über eine öffentliche Ausschreibung im Amtsblatt der Gemeinde Struppen zum Verkauf anzubieten.

Mindestgebot soll der durch das Wertgutachten von Dipl.-Ing. Roland Kegel aus Wünschendorf vom 21.06.2013 ermittelte Verkehrswert in Höhe von 106.000,00 EUR zuzüglich der verauslagten Gutachterkosten in Höhe von 630,00 EUR sein.

Gleichzeitig wird das angrenzende Grundstück 717 mit einer Größe von 303 qm zum Bodenwertansatzpreis von 52,00 EUR/qm verkauft. Die Fläche des Weges zu den Grundstücken Hauptstraße 37 und 37 a - c wird in Abzug gebracht.

Beschluss Nr. 79-10/13 15.10.2013

Beschlussfassung zur Vorbereitung des Verkaufs des ehemaligen Kindergartens im Ortsteil Thürmsdorf, Flurstücke 57/2 und 57a der Gemarkung Thürmsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beauftragt die Verwaltung, den Verkauf des ehemaligen Kindergartens, Flurstücke 57/2 und 57a Gemarkung Thürmsdorf mit einer Grundstücksgröße von 2700 qm vorzubereiten und über eine öffentliche Ausschreibung im Amtsblatt der Gemeinde Struppen zum Verkauf anzubieten.

Mindestgebot soll der durch das Wertgutachten von Dipl. Ing. Roland Kegel aus Wünschendorf vom 21.06.2013 ermittelte Verkehrswert in Höhe von 107.000,00 EUR zuzüglich der verauslagten Gutachterkosten in Höhe von 665,00 EUR sein.

Die Wertermittlungsgutachten können zu den bekannten Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung Struppen eingesehen werden. Am Sonnabend, dem **9. November 2013, 9:00 bis 12:00 Uhr** besteht die Möglichkeit die Objekte zu besichtigen. Kaufangebote sind bis zum **21. November 2013** in einem **verschlossenen** Briefumschlag mit dem Hinweis „Kaufangebot Hauptstraße 27 bzw. Kaufangebot Thürmsdorfer Straße 87“ in der Gemeindeverwaltung Struppen einzureichen. Die Verkaufsentscheidung wird der Gemeinderat treffen.

Dr. Schuhmann
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen

Ortschaftsratssitzung Thürmsdorf

Die öffentliche Ortschaftsratssitzung Thürmsdorf findet am Mittwoch, dem 6. November 2013, 18:30 Uhr bei Joachim Gerstemann, Bärensteinstraße 5 statt.

J. Gerstemann, Ortsvorsteher

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates Struppen

Am Dienstag, dem 12. November 2013, 19:00 Uhr findet im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen eine Sitzung des Gemeinderates Struppen statt. Die Tagesordnung wird, unter Beachtung der gemeindlichen Bekanntmachungssatzung eine Woche vorher an der Verkündungstafel vor der Gemeindeverwaltung Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen ausgehängen.

Dr. Schuhmann, Bürgermeister

Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Ratssitzung am 15. Oktober 2013

Beschluss Nr. 75-10/13 15.10.2013

Beschluss zu Schließtagen im Kinderhaus Struppen

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt Schließtage im Kinderhaus Struppen wie folgt:

01.11.2013	Abfrage der Eltern -> Notfallbetreuung
23.12.2013	Abfrage der Eltern -> Notfallbetreuung
27.12./30.12.2013	Schließung der Einrichtung zu Weihnachten und Jahreswechsel
02.05.2014	Schließung der Einrichtung zum Brückentag nach 1. Mai
30.05.2014	Schließung der Einrichtung zum Brückentag nach Christi Himmelfahrt
29./30.12.2014	Schließung der Einrichtung zu Weihnachten und Jahreswechsel

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA - Stimmen:	13
davon NEIN - Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit(SächsGemO § 20):	0

Beschluss Nr. 76-10/13 15.10.2013

Straßen - Winterschadensbeseitigung 2012-2013

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt die Beauftragung der Winterschadensbeseitigung in Struppen, Stangenweg **mit der Auftragssumme 16.963,33 EUR Brutto** an die Firma: **EUROVIA**, Wilhelm Rönsch Str. 2, 01454 Radeberg
Der Bürgermeister der Gemeinde Struppen wird ermächtigt, den Auftrag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA - Stimmen:	13
davon NEIN - Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit(SächsGemO § 20):	0

Beschluss Nr. 77-10/13 15.10.2013

Beschlussfassung über überplanmäßige Ausgaben für die Umsetzung der Sirenenanlage im OT Thürmsdorf

Der Gemeinderat beschließt überplanmäßige Ausgaben für die Umsetzung der Sirenenanlage im OT Thürmsdorf (Haushaltstelle 1.1300.50.00-000) in Höhe von 6.439,00 EUR.

Die zusätzlichen Ausgaben werden aus den Mehreinnahmen „Erstattung Verwaltungsumlage“ in Höhe 17.102,20 EUR gedeckt.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA - Stimmen:	13
davon NEIN - Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit(SächsGemO § 20):	0

Beschluss Nr. 78-10/13 15.10.2013

Beschlussfassung zur Vorbereitung des Verkaufs des ehemaligen Kindergartens in Struppen, Flurstücke 42/1 und 717 der Gemarkung Struppen

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beauftragt die Verwaltung, den Verkauf des ehemaligen Kindergartens, Flurstück 42/1 Gemarkung Struppen mit einer Grundstücksgröße von 1.187 qm vorzubereiten und über eine öffentliche Ausschreibung im Amtsblatt der Gemeinde Struppen zum Verkauf anzubieten.

Mindestgebot soll der durch das Wertgutachten von Dipl.-Ing. Roland Kegel aus Wünschendorf vom 21.06.2013 ermittelte Verkehrswert in Höhe von 106.000,00 EUR zuzüglich der verauslagten Gutachterkosten in Höhe von 630,00 EUR sein.

Gleichzeitig wird das angrenzende Grundstück 717 mit einer Größe von 303 qm zum Bodenwertansatzpreis von 52,00 EUR/qm verkauft. Die Fläche des Weges zu den Grundstücken Hauptstraße 37 und 37 a - c wird in Abzug gebracht.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA - Stimmen:	13
davon NEIN - Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit(SächsGemO § 20):	0

Beschluss Nr. 79-10/13 15.10.2013

Beschlussfassung zur Vorbereitung des Verkaufs des ehemaligen Kindergartens im Ortsteil Thürmsdorf, Flurstücke 57/2 und 57a der Gemarkung Thürmsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beauftragt die Verwaltung, den Verkauf des ehemaligen Kindergartens, Flurstücke 57/2 und 57a Gemarkung Thürmsdorf mit einer Grundstücksgröße von 2700 qm vorzubereiten und über eine öffentliche Ausschreibung im Amtsblatt der Gemeinde Struppen zum Verkauf anzubieten.

Mindestgebot soll der durch das Wertgutachten von Dipl.-Ing. Roland Kegel aus Wünschendorf vom 21.06.2013 ermittelte Verkehrswert in Höhe von 107.000,00 EUR zuzüglich der verauslagten Gutachterkosten in Höhe von 665,00 EUR sein.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA - Stimmen:	12
davon NEIN - Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	1
Befangenheit(SächsGemO § 20):	0

Beschluss Nr. 80-10/13 15.10.2013

Beschlussfassung über außerplanmäßige Ausgaben für die Ländliche Flurneueinrichtung Struppen

Der Gemeinderat beschließt außerplanmäßige Ausgaben für den Eigenanteil 2013 für die Maßnahmen 2013/2014 „WW Oberebene Nord und Einmündung Ebenheit“, Maßnahmekennzahlen 116-11 und 116-16 in Höhe von ca. 6.000,00 EUR.

Die zusätzlichen Ausgaben werden aus der Rücklage gedeckt.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA - Stimmen:	12
davon NEIN - Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	1
Befangenheit(SächsGemO § 20):	0

Dr. Schuhmann
Bürgermeister

Einladung

zur 69. Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf

Am

Mittwoch, 13. November 2013 - 18.00 Uhr

findet die 69. öffentliche Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf in der Grundschule Stadt Wehlen, Lohmener Straße 3 mit folgender Tagesordnung statt:

- * Beschlusskontrolle und Protokollbestätigung
- * Fragemöglichkeit
- * Beratung und Beschluss zur Neufassung der Verbandsatzung des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf
- * Informationen, Fragen, Anregungen

Dr. Schuhmann, *Verbandsvorsitzender*

Jahresabschluss des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf zum 31.12.2012

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf fasste in der öffentlichen Sitzung am 23.09.2013 den einstimmigen Beschluss Nr. 314-68/13 zur Feststellung des Jahresabschlusses 2012 des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf. Dieser Beschluss wird nachfolgend auf der Grundlage des § 19 Absatz 2 des Sächsischen Eigenbetriebsgesetzes in vollem Wortlaut veröffentlicht:

Beschluss Nr. 314-68/13

Die Verbandsversammlung des AZV Wehlen-Naundorf beschließt auf der Grundlage der Berichte über die Jahresabschlussprüfung und die örtliche Prüfung gemäß § 19 Absatz 1 SächsEigBG:

1. Feststellung des Jahresabschlusses 2012

1.1 Bilanzsumme	10.679.159,87 EUR
1.1.1 Davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	10.322.079,68 EUR
- das Umlaufvermögen	357.080,19 EUR
1.1.2 Davon entfallen auf der Passivseite auf	
- das Eigenkapital	2.213.194,40 EUR
- den Sonderposten für Fördermittel und Zuschüsse	6.771.650,46 EUR
- die Rückstellungen	50.038,00 EUR
- die Verbindlichkeiten	1.644.277,01 EUR
1.2 Jahresgewinn	33.563,14 EUR
1.2.1 Summe der Erträge	441.085,57 EUR
1.2.2 Summe der Aufwendungen	407.522,43 EUR

2. Verwendung des Jahresgewinns

Der Jahresgewinn in Höhe von 33.563,14 EUR wird auf neue Rechnung vorgetragen.

3. Entlastung des Verbandsvorsitzenden

Dem Verbandsvorsitzenden des AZV Wehlen-Naundorf wird für das Wirtschaftsjahr 2012 Entlastung erteilt.

Der Prüfungsvermerk der mit der Prüfung beauftragten Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Fischer Treuhand GmbH lautet wie folgt: „Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf, Stadt Wehlen, für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Regelungen liegen in der Verantwortung der Verbandsleitung. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 18 des Sächsischen Eigenbetriebsgesetzes unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Verbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung

umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Verbandsleitung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Regelungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Verbandes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Verbandes und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar.“
Herford, den 29. April 2013

Fischer, Wirtschaftsprüfer

Gemäß § 19 Absatz 2 SächsEigBG werden der Jahresabschluss und der Lagebericht des Jahres 2012 des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf in der Zeit vom 29.10.2013 bis 12.11.2013 im Rathaus der Stadt Wehlen und in der Gemeindeverwaltung Struppen während der Dienstzeiten öffentlich zur Einsichtnahme ausgelegt.

Dr. Schuhmann

Verbandsvorsitzender

Kirchliche Nachrichten

Struppener Kirchgemeinde

Monatspruch November 2013

Siehe, das Reich Gottes ist mitten unter euch.

Lukas 17,21



Gottesdienste in der Struppener Kirche

03.11., 23. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Kirchweihgottesdienst

24.11., Ewigkeitssonntag

9.00 Uhr Gottesdienst

Veranstaltungen in der Kirchgemeinde

Chor

Montag, 4. u. 18. Nov. jeweils 19:30 Uhr
im Pfarrhaus Struppen

Christenlehre und Flöten- und Gitarrenkreis

montags im Pfarrhaus (außer in den Ferien)

14:30 Uhr Christenlehre jüngere Gruppe

15:15 Uhr Christenlehre ältere Gruppe

14:15 Uhr Flöten

16:15 Uhr Gitarren + Flöten

Konfirmanden

7. - 8. Klasse donnerstags, 18:00 Uhr
im Pfarrhaus (außer in den Ferien)

Junge Gemeinde

donnerstags aller 14 Tage 19:00 Uhr
(außer in den Ferien)

Ehepaarkreis

Mittwoch, 27. Nov., 19:00 Uhr Kegeln

Kirchenvorstandssitzung

Mittwoch, 6. Nov., 17:30 Uhr im Pfarrhaus

Familienferienstätte St. Ursula in Naundorf



Gottesdienste

Wir feiern in unserer Kapelle:

täglich 08:00 Uhr

Hi. Messe

donnerstags 19:30 bis 20:30 Uhr

Anbetung

sonntags 15:00 Uhr

Andacht

(Änderungen sind möglich.)

Veranstaltungen im Herbst

Antischulstress-Wochenende

Vom **1. bis 3. November** heißt es wieder für Mädchen im Alter von 13 bis 15 Jahren lachen, erzählen mit neuen und alten Freundinnen, nachdenken und diskutieren über Gott und die Welt oder einfach mal die Seele baumeln lassen ... Außerdem gibt es wieder viele Lieder und Zeit zum kreativ werden. Der Teilnehmerbeitrag inkl. Übernachtung, Verpflegung und Bastelmaterial beträgt 30,00 EUR. Anmeldeschluss 28.10.2013.

Märchenwoche für Vorschulkinder

Jedes Kind lässt sich gern von Märchen und deren ganz eigener Fantasiewelt verzaubern. Vom **4. bis 8. November** tauchen wir wieder ein in diese Atmosphäre und erleben ausgewählte Märchen spielerisch nach. Ein gemeinsamer Ausflug in die Umgebung gehören ebenso zum Programm wie ein märchenhafter Abschluss.

Einladung in der Adventszeit

Vorfriede ist die schönste Freude ... Adventsmarkt in der Ferienstätte

Mittlerweile ist unser Adventsmarkt zu einer schönen Tradition geworden.

Am **1. Adventsonntag**, 01.12.2013 ab **15 Uhr** gibt es wieder viele Überraschungen ...

Auch für das leibliche Wohl wird an diesem Tag gesorgt sein: Ob Süßes oder doch lieber eine herzhaft Bratwurst, Glühwein oder Punsch: es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Vom **2. bis 6. Dezember** laden wir **Großeltern mit ihren Enkelkindern** ein, die Adventszeit gemeinsam zu erleben. Lieder, Geschichten und Bastelangebote sowie die Feste der Hl. Barbara und St. Nikolaus gehören dazu. Wanderungen und Schlittenfahrten werden das Programm entsprechend der Wetterlage ergänzen. Der Mittwochnachmittag steht zu freien Verfügung.

Anfragen und Anmeldungen:

richten Sie bitte an die Verwaltung der

Familienferienstätte St. Ursula in Naundorf:

Tel. 035020 756-0,

E-Mail: verwaltung@ferien-naundorf.de.

Anzeige

Elektro Lohse

Vereinsnachrichten



Faschingsclub Struppen e. V.

Startschuss zur Faschingsaison des Faschingsclub Struppen

„Struppen – Schelle – Schelle“ Mit diesem Schlachtruf begrüßen seit genau 30 Jahren die Karnevalisten des Faschingsclub Struppen die Gäste zu den Veranstaltungen auf dem Saal des Mittelgasthofes. Im Jahr 1983 entstanden die Wurzeln zu den bis heute reichenden Traditionen.

Neben dem kreierte Schlachtruf erfolgte auch die Wahl des 1. Präsidenten, Peter Henze. Zum Auftakt im November 1983 erfolgte die Krönung des ersten Prinzenpaares des FCS, Katrin und Frank Herold.

Gleichzeitig wurden ab dieser 9. Saison zum 1. Mal der Kinderfasching und der Rentnerfasching (heute Seniorenfasching) organisiert.

Auch den heutigen Vereinsmitgliedern sind diese Traditionen wichtig, um den Geist der Faschings mit all seinem karnevalistischen Brauchtum für die nächsten Generationen zu erhalten und weiter zu entwickeln.

Erfreulich ist dabei der Zuwachs an jungen Vereinsmitgliedern. Der Faschingsclub ist stets bemüht, gerade im Kinder- und Jugendbereich neue Interessen und Aktivitäten zu schaffen.

Unsere Initiativen reichen dabei auch über den Zeitraum der Faschingsaison hinaus. Eine gute Zusammenarbeit gibt es mit den Kindereinrichtungen und der Grundschule in Struppen. Saisonstart zur 39. Faschingsaison 2013/2014 in Struppen ist in diesem Jahr der 16. November 2013.

Ab 18.00 Uhr öffnen sich die Türen zum Saal und den Räumen des Jugendclub zum Start in die neue Saison.

Ab 19.00 Uhr werden wir mit unserer Einmarschmusik „Am Arsch der Welt“ den Startschuss geben.

Traditionell erfolgt die Übergabe der Schlüssel für die Amtsgeschäfte durch unseren Bürgermeister.

Na und dann ... liebe Narren, lasst euch einfach überraschen!

Zur Information erfolgt eine Übersicht der Veranstaltungen des Faschingsclub Struppen e. V.:

16. November 2013 Faschingsauftaktveranstaltung
30. November 2013 Weihnachtslichtelei im Gemeindehof mit den Vereinen und Einrichtungen der Gemeinde



Sie erwartet Lagerfeuerromantik, Lifestmusik, Verkaufsstände mit handwerklicher Kunst und jede Menge kulinarischer Köstlichkeiten

Für alle kommt natürlich auch der Weihnachtsmann



15. Februar 2014 Maskenball mit Happy Hour (Bargetränke 1 Stunde zum 1/2 Preis) Mit DJ Christian – Stimmung pur!

22. Februar 2014 Nachthemdenball des FCS ... Der Dauerbrenner!



1. März 2014 70er, 80er, 90er Faschings-Party (Mit Musik aus guten, alten Zeiten)
8. März 2014 Kinderfasching mit ? (wird noch nicht verraten) und jeder Menge Konfetti
9. März 2014 Seniorenfasching bis in die Abendstunden! (Kaffee und Abendimbiss)
29. März 2014 Vereinsball (als Vorinformation) (keine Veranstaltung des FCS)

Beginn der Abendveranstaltungen 19.00 Uhr, Einlass 18.00 Uhr
Veranstaltungszeiten zu den Veranstaltungen im Jahr 2014 werden im Amtsblatt Januar bekannt gegeben.

Vorverkauf der Eintrittskarten:

14 Tage vor Veranstaltungsbeginn bei:
Landschlachthof der Agrarproduktion Struppen eG

Getränkemarkt und Backshop Elisabeth Bohse

Geflügelhof Struppen GmbH in Ebenheit

Bioladen J. Golbs in Pirna (im Grünen Haus)

An dieser Stelle möchten wir noch mal an die Weihnachtslichtelei im Gemeindehof erinnern.

Diese Veranstaltung führen wir nun schon zum 4. Mal mit vielen mitwirkenden Vereinen, Einrichtungen und Unternehmen der Gemeinde durch. Laden Sie sich doch zu diesem Sonnabend Gäste und Freunde ein.

Lassen Sie sich von der Weihnachtsvorfreude anstecken und lichten Sie alle bei Weihnachtsklängen, Punsch und Glühwein ein bisschen mit!

Wir wünschen allen Einwohnern von Struppen eine schöne Adventszeit!

Zur Info und zum Rückblick auf die Veranstaltungen des Faschingsclub Struppen e. V. nutzen Sie wie immer unsere Webseite:

www.faschingsclub-struppen.de oder unseren Eintrag unter Facebook.

Mit einem närrischem Struppen – Schelle – Schelle

Volker Schwarz

Präsident des Faschingsclub Struppen e. V.

20 Jahre Partnerschaft der Feuerwehren Thümsdorf und Udingen

Alles begann 1993 mit der Übergabe eines Feuerwehrautos an die Feuerwehr in Weißig. Dieses Fahrzeug ist noch heute im Einsatz.

Damals war Weißig noch ein Ortsteil von Thümsdorf und Gerhard Herrmann unser Bürgermeister. Er war der Initiator und aktiver Mitgestalter der Beziehungen zur Feuerwehr in Udingen. Im Laufe der Jahre entwickelte sich durch mehrfache gegenseitige Besuche eine partnerschaftliche Beziehung zwischen beiden Wehren und einigen Familien.

Das 20-jährige Bestehen der Partnerschaft sollte gebührend gefeiert werden. Schon lange vorher gab es in der Feuerwehr Thümsdorf Überlegungen, wie man dieses Jubiläum begehen sollte. In Absprache mit den Kameraden aus Udingen entschied man sich für einen Besuch der Thümsdorfer auf der Schwäbischen Alb.

Am 27.09.2013 startete ein Bus vom „Felsland-Trip“ in Richtung Schwaben. Groß war die Wiedersehensfreude, als wir nach einer achtstündigen Fahrt ankamen.

Beim Kameradschaftsabend im Gerätehaus der Feuerwehr Udingen wurde an die erste Begegnung miteinander gedacht und Erinnerungen an gemeinsame Erlebnisse ausgetauscht.

Wir Sachsen sorgten mit Köstlichkeiten aus der Region für die Verpflegung und beim Sprachtest für Sächsisch gab es viel Gelächter.

Unser Wehrleiter, Wolfgang Stöber, überreichte ein Fotobuch als Dokumentation der Partnerschaft, welches für viel Gesprächsstoff und jede Menge Spaß sorgte.





Am Samstag besichtigten wir gemeinsam die Hauptwache der Feuerwehr in Reutlingen. Natürlich war das Interesse an den unterschiedlichen Fahrzeugen und der Technik groß. Mehr als 50 Fahrzeuge stehen dort für vielfältige Einsätze bereit. Besonders imposant war die Sandsackabfüllanlage „PowerSand King“, die sich der eine oder andere Kamerad bei den diesjährigen Hochwassereinsätzen im Juni gewünscht hätte.



Am Nachmittag ging es zu einer geführten Wanderung auf dem Klimaweg in Sonnenbühl. An der Klimastation erklärte uns Herr Hummel von „meteo-media“ den Zusammenhang von Wetter und Klima und warum es zu den extrem kalten Temperaturen an der Messstation kommt. Ein lustiger Abend mit Kreise der Uninger Kameraden rundete den Tag ab.



In Erwartung, dass die kameradschaftlichen Beziehungen auch in Zukunft gepflegt und ausgebaut werden, verabschiedeten wir uns von den Freunden am Sonntag.

Spätestens zum 75-jährigen Bestehen der Feuerwehr Thürmsdorf 2015 werden wir uns wiedersehen.



Bei allen Kameraden der Wehren in Thürmsdorf und Uningen, den Sponsoren und dem Busunternehmen, welche zum Gelingen des Wochenendes beitrugen, möchten wir uns recht herzlich bedanken.

Schnupperkurs Line-Dance



Der Heimatverein Naundorf plant eine Line-Dance-Gruppe ins Leben zu rufen. Der Schnupperkurs beginnt am Mittwoch, dem 6. November um 18.30 Uhr in der Schule Naundorf. Der Kurs wird von einer Trainerin des „Tanzkreises Silberpfeil“ Pirna geleitet. Interessenten sind herzlich eingeladen!

*Brauer
Vorstand*

**Nächster Erscheinungstermin:
Freitag, der 29. November 2013**

**Nächster Redaktionsschluss:
Freitag, der 22. November 2013**

31. Skattturnier des SV Struppen

und des Kultur- und Heimatverein Struppen

Spieltag:	08.11.2013 - Beginn 18.00 Uhr
Spielort:	Sportlerheim des SV Struppen
Spielleitung:	Sportfreund Wolf-Dieter Grobe Vorsitzender des Kultur- und Heimatverein Struppen
Spielplan:	2 Serien á 27 Spiele - 3er Tisch 36 Spiele - 4er Tisch
Spieleinsatz:	10 Euro Die Spieleinsätze werden komplett als Preisgelder verwendet.
Verlustgeld:	pro verlorenes Spiel 0,50 EUR ab 3. verlorenen Spiel 1,00 EUR
Spielbedingungen:	1.) Internationale Skatordnung Altenburg November 2002 2.) Skatwettspielordnung
Spielkarten:	Deutsches Blatt
Tischordnung:	nach Auslosung für jede Serie Platz, jeder Tisch hat vier Plätze - höchstens drei 3er Tische, Platz 1 ist Listenführer
<i>Wolf-Dieter Grobe</i> Vorsitzender Kultur- und Heimatverein Struppen e. V.	<i>Jens Hammer</i> Vorsitzender SV Struppen e. V.

Wir gratulieren

*Herzlichen Glückwunsch
zum Geburtstag*



in Thürmsdorf

Herrn Friedemann Keller	am 06.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Renate Werner	am 14.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Eberhard Solder	am 14.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Dieter Hieckmann	am 16.11.	zum 70. Geburtstag
Herrn Horst Weiss	am 26.11.	zum 75. Geburtstag
Herrn Manfred Dommel	am 28.11.	zum 77. Geburtstag

in Struppen

Frau Waltraud Lorenz	am 02.11.	zum 71. Geburtstag
Herrn Winfried Müller	am 03.11.	zum 74. Geburtstag
Herrn Rolf Schumacher	am 05.11.	zum 84. Geburtstag
Herrn Werner Göhler	am 09.11.	zum 76. Geburtstag
Herrn Karl Sembdner	am 17.11.	zum 92. Geburtstag
Herrn Waldemar Piela	am 19.11.	zum 70. Geburtstag
Frau Margot Bauer	am 22.11.	zum 85. Geburtstag
Herrn Gottfried Schätzler	am 27.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Christa Kuchler	am 29.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Elfriede Herold	am 30.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Emilie Wöhle	am 30.11.	zum 93. Geburtstag

in Struppen-Siedlung

Herrn Peter Hocke	am 06.11.	zum 71. Geburtstag
Herrn Heinz Husseck	am 08.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Erika Krebs	am 12.11.	zum 89. Geburtstag
Frau Erika Krützmann	am 12.11.	zum 70. Geburtstag
Herrn Dr. Herbert Hänssel	am 14.11.	zum 75. Geburtstag
Herrn Michael Walther	am 14.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Ilse Ottlinger	am 21.11.	zum 82. Geburtstag

in Ebenheit

Herrn Walter Leupold	am 05.11.	zum 83. Geburtstag
Frau Sabine Bellmann	am 05.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Helga Horst	am 11.11.	zum 81. Geburtstag

in Naundorf

Herrn Joachim Kegel	am 13.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Werner Brosselt	am 17.11.	zum 74. Geburtstag
Frau Gisela Heinze	am 29.11.	zum 78. Geburtstag

in Weißig

Frau Elvira Reh	am 27.11.	zum 76. Geburtstag
-----------------	-----------	--------------------

Verschiedenes



*Königsteiner
Lichtspiele e.V.*

TREFFEN • LEBEN • GLAUBEN

Auch im Monat November gibt es wieder Höhepunkte im Alten Kino in Königstein:

Samstag, 16.11.2013 um 19.30 Uhr: **letzte Gelegenheit** um „Adams Äpfel“ mit den Landesbühnen Sachsen und Schülern der Mittelschule Königstein anzusehen. (Karten zu 10 EUR/ermäßigt 8 EUR im Vorverkauf erhältlich bei „Basteln und Dekorieren Königstein“, Kathrin Klewe.)

Am Freitag, dem 22.11.2013 gastiert dann wieder Lutz Männel im Alten Kino, ein Genuss für alle Kinder

Am Samstag, dem 23.11.2013 zeigt die Filmprojektgruppe „Königskino“ das Alte Kino für einen für Sie ausgewählten Familienfilm.



*Königsteiner
Lichtspiele e.V.*

DIE BREMER STADTMUSIKANTEN

**Am Fr. 22. November 2013
16.30 – 17.30 Uhr**

altes Kino Königstein, Goethestraße 18



zu Gast: **Lutz Männel** und
9 lebensgroße kuschelige Puppen,
die quer durch die Zuschauerreihen
nach Bremen wollen!



Erwachsene 7,00 €, ermäßigt 4,00 €

www.koenigsteiner-lichtspiele.de

An alle Freunde der Schifferfastnacht!

Bald ist es wieder so weit!

Ein erlebnisreiches Jahr haben wir 2013 alle wieder gut oder auch nicht so gut überstanden, denn die Flut hat ja so viele wieder heimgesucht. Doch das Leben geht weiter, ein jeder muss nach vorne schauen sei es auch für viele nicht immer leicht. Deshalb ist es uns ein Bedürfnis im kulturellen Leben unserer Stadt etwas beizutragen und die Durchführung der Schifferfastnacht aufrecht zu erhalten. Es ist im Januar 2014 nun schon die 230, die sicher in all den Jahren nicht immer leicht zu organisieren und durchzuführen war.

Deshalb heute unsere Bitte, wenn Sie uns zur Durchführung dieser alten Tradition des Winteraustreibens unterstützen können, wäre uns sehr geholfen. Über eine materielle oder finanzielle Spende würden wir uns sehr freuen. Die Einwohner sowie alle Vereinsmitglieder wären Ihnen sehr dankbar und die Schifferfastnacht wäre weiterhin ein Höhepunkt im kulturellen Leben von Königstein. Auch über eine Teilnahme mit einer Bildgestaltung am Festumzug würden wir uns freuen. Vielleicht schlummert bei den einen oder anderen schon eine Idee, die wir hiermit geweckt haben. Wir sind für jede Hilfe und Unterstützung dankbar.



Fachveranstaltung

„Neue Wege bei der ökologischen Unterhaltung kleiner Fließgewässer“

Der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. lädt am Donnerstag, dem **28. November 2013** recht herzlich zur Veranstaltung „**Neue Wege bei der ökologischen Unterhaltung kleiner Fließgewässer**“ ein.



Die Veranstaltung findet von 9:00 Uhr bis ca. 13:30 Uhr in der Bauernschänke des Sächsisch-Böhmischen Bauernmarktes in 01809 Dohna, OT Röhrsdorf, Am Landgut 1 statt.

Wir sprechen vor allem Landbewirtschaftler, Landeigentümer und Kommunen sowie weitere interessierte Akteure an. Informieren Sie sich und diskutieren Sie mit uns zu den aktuellen Erfordernissen einer zielgerichteten ökologischen Gewässerunterhaltung unter Berücksichtigung der vor Ort bestehenden Nutzungsansprüche im Gewässerumfeld. Praktiker berichten von ihren Erfahrungen bei der kooperativen Umsetzung der Gewässerpflege und-entwicklung und ein weiterer Themenschwerpunkt befasst sich mit den Stoffausträgern aus landwirtschaftlichen Drainsystemen und einem innovativen Verfahren zur Erfassung, Verwaltung und Analyse von Meliorationsanlagen. Das Prinzip dieses digitalen Katasters lässt sich bspw. auch auf die Verwaltung von Gewässerdaten übertragen. Es werden keine Teilnahmegebühren erhoben. Mehr Informationen und das Programm finden Sie unter www.baeche-lebensadern.de.

Anmeldung: bis zum 22.11.2013 per Anmeldebogen im Internet und formlos E-Mail: thume@lpv-osterzgebirge.de, telefonisch 0351 27206610, per Fax 0351 27206613



Foto: ZV Parthenaue Leipzig, Gewässerpflege



Europäische Union



www.eler.sachsen.de



Das Mitteilungs- und Amtsblatt der Gemeinde Struppen und der Ortsteile Ebenheit, Naundorf, Strand, Struppen-Siedlung, Thürmsdorf und Weißig
erscheint monatlich und wird kostenlos in alle Haushalte der Gemeinde verteilt.

IMPRESSUM

- Herausgeber:
Gemeindeverwaltung Struppen
 - Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15,
Fax-Redaktion 489-155
 - Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Gemeinde Struppen
 - Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
 - Anzeigenannahme/Beilagen:
Geschäftsstelle Sebnitz, Herr Matthias Riedel,
Hertigswalder Straße 9, 01885 Sebnitz,
Tel.: (03 59 71) 5 31 07, Fax: 5 1145, Funk: 01 71/3 14 75 42
- Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Anzeigen

Ideen in Druck

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



www.wittich.de